

# **Emile Reynaud**

Autor(en): **Reynaud, Emile / S.R.**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **L'ami du patois : trimestriel romand**

Band (Jahr): **20 (1992)**

Heft 80

PDF erstellt am: **22.05.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-242872>

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*

ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

### + Henri PYTHON



\* 27 juillet 1914  
+ 13 février 1992

Le 13 dè fevrè 1992 Le Triolè pè on dè chè patèjan Henri Python d'Arconcy. Riron l'è vinyè ou mondo le 27 dè juillet 1914, a la pyèthe d'avo a Arconcy. A l'âdzo dè trè j'an irè orfenò dè chon chiènia. Ouna grante éprava por li; in mille na than trintè vouête, Riron chè mariâ, l'a alévâ ouna famye dè thin j'infan. Y l'è j'ou payjan du to dzouno tantiè a cha mouâ.

Ou chèrvucho irè din la mujika dè kavalerie, y amâvèachebin tsantâ. In 1975 lè j'ou dèkorâ de la medâye Pontificale. Pu thin an petâ la medâye douâ hyrivè chuchta bala vithyre, irè nommâ vétéran international dè mujika.

Riron l'a pra fè po défindre le patè, l'a ekri di texte, di poème, chin l'y a vayu la medâye dè mantyniâre. Y l'a granthin fè parthyâ d'ou komité di Triolè, lè j'ou on dévouâ chekrétéro. Ou cèrvucho d'ou payi Riron lè j'ou député, chyndik pu préjidan dè pérotze. No tè dyin nouthra rekognchanthe pô to chin ke to fè, in atindyn dè tè révère.

N. Ph.

### + Emile REYNAUD



\* 17 juin 1907  
+ 31 mai 1992

Trè mè è demi apri la mouâ dè Riron, Lè Triolè y chon rè in dju. Milon Reynaud d'Epindè, no j'a tchiithâ.

Du Cotin y lè vignyiè a Epindè in 1962, pô travayi le domaine di Pâlè. Thin k'an pye tà, lè vignyiè chè tinyi avu cha fèna Thérèse a la viye favârdze.

Milon la fè partyia dè l'amikal di Triolè, du ke lè arouvâ a Epindè. Avu cha fèna Thérèse y la alèvâ ouna bala famiye dè 9 bouébo. Irè on homo ke laachebin pra travayi.

Ethè on piéjyi por no dè le vère a nouthè vêyiè dè patèjan. Le chègnyia Reynaud l'è vignyiè vèvo in 1984. Apri chi l'éprâva chè

j'infan chè chon bin okupâ dè li, éthè djémé cholè. L'avè la tsanthe d'avè dou dè chè infan din la méjon.

Milon irè on bon vèkechin, irè to dè gran dzoyia, è irè pâ improntâ po no konto di galéjè fariboulè. L'avè to dè gran lè chuvè, è chavè tan bin lè dre, avu chon patè on bokon kouatzo. Irè amâ dè to le mondo. Chè pyiégné djémé, è irè pyiéjin dè ch'intrétinyi avu li. Po lè Triolè, lè on gro vudjo, chon chovignyi chabrére grantin din le kâ dè ti lè patèjan.

S. R.

### + François MAURON



\* 30 décembre 1907  
† 10 juillet 1992

Le devindro dji dè juillet, nouth'ami Franthè chè dèhyin din cha bala ferme d'Epindè. Chi velâdzo intré la Charna è le Koujinbè. L'avè 85 an, payjan nyâ a cha tère è a chon payi, lè vinyè ou mondo a Châlé yo l'a pachâ ch'nifanthe.

Apri chon maryodzo l'a adzetâ on bin a Epindè yo l'a pachâ cha ya, l'a fayu travayi è niergâ pö alèrâ na famiye dè dji infan. Ti hou j'infan l'an bin fê l'ou tsemin in chuèvechin l'égjinpyo dè l'ou chènia. In 1976, le gran mâlâ lè arouvâ, la mouâ de la dona, è trè j'an dévan, on bouébo lè j'ou tyâ din on akchedin. Tyinté j'épravè ke la bin fayu chuportâ.

No puyin pâ to rélèvâ din la ya dè Franthè ma no violin rélèvâ chè merto dè tsantré è dè patèjan. Mé dè trintan la fè partyia dou Triolè, irè minbro fondateu de la chochyétâ, è lè j'ou 30 an préjidant, irè pyéjin dè yère chè konto in patè, l'avè réchiu on premi pri din on konkour, è bin di j'otro. Po to chin ke la fè po nouthron viye lingâdzo l'avi réchu le titre è l'inchnunyo dè mantinyare

Ethè konyuachebin yin è lardzo kemîn patèjan, y lè jelâ a totè lè fithe Remandè dè patè. Ache le mohiyi d'Epindè irè tsouhyi chi delon trèdzè dè juiyé, po ti hou k'iran vinyè dre on dèri l'adyu a on èmi ferme régrêtâ. Ouna vintanna dè banyérè dè chochietâ è ha de la chochietâ di patèjan de la Grevire avu le préjidant Kantonal Francis Brodâ ke l'a chaluâ ou non di patèjan, chi ke la bin fè a vayè le viyo lingadzo.

No j'oudrin kotyè chu ta foucha Franthè, din la tserna d'Epindè yo te douâ ton dèri chono. No tè dyin marthi po to chin ke t'â fè, in atindin dè tè révère.

N. Ph.